

Лайфхак – как подготовить олимпиадника

(из опыта работы кафедры немецкого языка МБОУ «Гимназия № 1 имени Н.М. Пржевальского»)

«Нас манит высота, но не ступени к ней; обратя взор на вершину, мы предпочитаем идти равниной» - И.В. Гёте. Но этот вебинар, по моему мнению, для тех, кто не только сам стремится к вершинам, но и ведет за собой своих учеников. Подготовка обучающихся к всероссийской олимпиаде школьников длительный и сложный процесс, требующий больших как временных, так и эмоциональных затрат и учителя и ученика.

Мне бы хотелось, чтобы Вы, посмотрев на экран, написали коротко в чат, с какой картинкой у вас ассоциируется олимпиада. 1. Ужас (боже, что же делать?), 2. безразличие (я все равно ничего не смогу, а кто захочет, пусть готовится), 3. радость или 4. растерянность (Куда бежать? Что Делать?)

Как я вижу большинство слушателей имеет вопросы по подготовке к олимпиаде. Я надеюсь, что смогу ответить на них.

Сегодня я хотела бы поделиться некоторыми наработками, методами и приемами, которые применяют учителя немецкого языка нашей гимназии при подготовке учеников к всероссийской олимпиаде по немецкому языку. При подготовке этого выступления члены нашей кафедры немецкого языка: Воскобойникова Марина Викторовна, Бурцева Татьяна Николаевна, Громова Ирина Витальевна, Карпеченкова Наталья Александровна и Оганисян Ульяна Леонидовна поделились своими находками, которые я здесь попытаюсь обобщить.

Как уже говорилось в выступлении моей коллеги, подготовка к олимпиаде длительный и постепенный процесс. Здесь важны не только интеллектуальные качества ребенка, но и высокая мотивация, волевые качества, и работоспособность.

С чего мы начинаем?

Для каждого ребенка необходимо разработать индивидуальные образовательные траектории, учитывающие как сильные стороны, так и дефициты. Создается пошаговая дополнительная программа работы, которая сочетает работу в классе с работой в дистанционной среде. Необходимо наладить контакт с обучающимся, чтобы можно было общаться в vkontakte, по viber, whatsApp.

Начиная готовиться к олимпиадам еще в среднем звене, где во всех классах гимназии иностранный язык преподается углубленно, мы совместно с детьми изучаем олимпиадные задания, разрабатываем стратегию выполнения задания, формулируем правила.

Далее я хотела бы остановиться на некоторых моментах подготовки к отдельным разделам олимпиады.

Аудирование.

Не секрет, что этот вид речевой деятельности, даже при современном развитии техники, интернете, возможности слушать и смотреть всевозможные передачи, вызывает большие сложности у обучающихся.

Мы пользуемся следующими материалами. <https://www.dw.com/de>

- Deutschlandlabor
- Deutsch aktuell
- Deutsch in Fokus

Большинство передач можно скачать, задания выполнять как онлайн, как и в распечатанном виде. Ко многим передачам есть специально разработанные рабочие листы. Многие передачи можно, особенно на начальном этапе смотреть с субтитрами. Это улучшает и технику чтения. Конечно, на продвинутом этапе субтитры отключаются.

Чтение.

Разработчики олимпиадных заданий ориентируют нас на публицистические тексты из немецкоязычной, часто региональной прессы. В качестве источника текстов предлагают ресурс paperball. Мы пользуемся также материалами dra, позволяющими овладеть актуальной общественно-

политической лексикой и такими журналами как Витамин Де и Schule.
<https://www.dw.com/de> , <https://paperball.news> ,<https://www.dpa-news.de>

Важно проработать с учащимися предтекстовый этап. Определить цели и задачи чтения, проработать стратегии работы. После первичного прочтения - поиск необходимой информации с карандашом в руке, обсуждение спорных моментов. Опции «нет» и «в тексте не сказано» всегда вызывают наибольшие затруднения у учащихся. Грани между ними часто достаточно размыты, требуют четкого понимания содержания, дисциплины ума (никакого додумывания, все четко по тексту).

Задания по лексике и грамматике начинают отрабатываться уже на раннем этапе изучения языка путем включения аналогичных заданий в учебный процесс. Мы начинаем с заданий с множественным выбором, постепенно усложняя как содержание, так и форму задания, максимально приближая е олимпиадной.

Очень эффективным проявилось использование карточек (управление глаголов, устойчивые выражения и т.п.) Карточками можно пользоваться в любом месте и в любое время (на перемене, в поездке).

Для индивидуальных занятий могу порекомендовать также книгу „Mut zur Lücke Майи Кристины Хельмих.

Хотя в настоящее время генерировать свои тексты с пропусками для преподавателя не сложно.

Готовясь к части **страноведение**, учащиеся испытывают затруднение из-за большого объема материала, необходимости изучать большие пласты чужой культуры, часто в неблизком им аспекте (от мореплавания и русско-немецких принцесс до химии, или вирусологии). С одной стороны открытые темы страноведения, известные еще весной предшествующего года. Это плюс, можно сосредоточиться на заданной тематике, не пытаться объять необъятное. С другой стороны составители в этом случае настолько углубляются в тему, что участникам приходится работать со специальной литературой, выискивать малоизвестные факты.

Работать с большим количеством информации помогают биографические и хронологические таблицы. На начальном этапе начитывается материал, составляются таблицы, т.е. выучивается основа, которая в той или иной степени не может не найти отражения в тесте, затем постепенно находятся и обсуждаются нюансы, интересные факты. На каждом занятии проводятся короткие викторины, которые могут составлять сами дети. Оформляются тематические стенды. Вообще этот обмен информацией между детьми очень важен.

Перейдем к продуктивным видам речевой деятельности. Письмо.

Огромное значение имеет обучение культуре работы с текстом. Внимательное прочтение задания и начала и конца теста. Содержательные элементы - действующие лица, время действия. Формальные элементы – от какого лица ведется повествование, в каком грамматическом времени оно ведется. Важные детали, встречающиеся в начале или концовке истории. Я хорошо помню, когда на заключительном этапе дали для письменного высказывания начало и конец сказки «Стоптаные башмачки». Дети прочитали, что солдату приказали следить за принцессами. Туфельки упоминались в концовке текста, но большинство участников олимпиады не обратило на это никакого внимания и потеряло большое количество баллов, придумывая свои истории.

Мы предлагаем следующие этапы работы - Обсуждение истории на родном языке, выбор лучших идей, обсуждение речевых клише, непосредственно написание текста. Мы должны как можно эффективнее использовать время урока, консультации, факультатива, поэтому здесь разумнее больше заниматься такими видами речевой деятельности как аудирование и устная речь. Посвящать целый урок созданию письменного текста – расточительно, поэтому после детального обсуждения текст пишется дома. Здесь нужно подчеркнуть, что речь идет не о контроле письменной речи, не о проверке умений учащегося. Учащийся в случае подготовке к

олимпиаде сам заинтересован в том, чтобы научиться самостоятельно качественно писать.

Наша же задача – консультирование, помощь, поддержка.

Часто дети говорят: «Я бы написал, но у меня плохая фантазия, я не знал о чем писать». Действительно, не каждый умеет придумывать интересный сюжет. В школе не учат писать рассказы или романы. Но посмотрите, несколько идей с немецкого сайта по обучению креативному письму: Ты встречаешь через много лет своего дедушку, ты не можешь уснуть, ты в незнакомом месте и не знаешь, как туда попал и.т.д. Те, кто знаком с заданиями олимпиад, видят – в принципе те же сюжеты. Значит, мы можем их обсудить, каждый может найти какую-то изюминку, развить оригинальную идею. И научиться привязывать ее к заданной ситуации. Другая крайность слишком буйная фантазия, за которой не успевают грамматические и лексические навыки.

Письмо, конечно самый трудный аспект еще и потому, что оценивается не только форма, но и содержание, что не исключает субъективности проверяющего. И еще одна типичная ошибка, которую делают ученики. Они включают в свою историю слова и выражения, которые прочитали где-то, запомнили, но до конца не понимают значение. Здесь лучше посоветовать писать просто, употребляя только то, в чем абсолютно уверен. Конечно, текст не должен быть примитивным, разнообразие лексических единиц и грамматических форм приветствуется, но всего должно быть в меру.

Различные источники предлагают упражнения на развитие навыка креативного письма. Можно начинать с синквейнов, коротких текстов состоящих из одних существительных и.т.п.

И конечно упражнения для обогащения словарного запаса, составление кластеров, ассоциограмм.

Я также пробовала писать на доске первое и последнее предложение и просить каждого ученика сочинять историю по одному предложению в качестве речевой зарядки на уроке.

Устная речь

Научиться говорить, можно только говоря.

Тематика ток-шоу (стандартная форма конкурса по устной речи на олимпиаде) – обычно близка подросткам, в том числе стандартные темы из учебных программ (школьная форма, отметки, каникулы, семья). Поэтому, детям, как правило есть, что сказать.

Для расширения словарного запаса те же ассоциограммы, кластеры

Упражнения на смену перспективы. Необходимо обращать внимание на соответствие речи выбранной роли – ребенок говорит иначе, чем взрослый. Нужно очень осторожно выбирать персонажей из Германии и привязывать к определенному региону. Если не знаешь точно особенностей региона, этого лучше не делать. Основные роли повторяются на каждой олимпиаде, поэтому можно продумать определенные клише и применять их в ходе разговора. Однако всегда поощряется введение оригинального персонажа (бабушку Билла Гейтса, Эйнштейна и т.п.). Но такой персонаж в группе должен быть один. Важно не перегибать палку.

Особенно важно внушить участникам, что устная речь это командная работа и ровно половину баллов выставляется всем членам группы одинаково – и хорошо говорившим, и плохо. Поэтому, любая попытка получить более высокий балл за счет товарища имеет обратный эффект. Детям дается час на подготовку. И, если кто-то поведет себя вопреки договоренностям, выскажет прямо противоположное мнение, не подаст реплику для логичного перехода, может пострадать вся группа. С другой стороны участники должны быть готовы и к такой ситуации и обязательно слушать друг друга и учиться перестраиваться.

И сейчас логично коснуться еще одного вопроса. Зачем детям участвовать в олимпиадах? Конечно, это своеобразный социальный лифт. Победители и призеры получают хорошие льготы при поступлении. Но это еще и бесценный опыт, возможность показать свои знания, сравнить себя с другими, познакомиться с участниками из других регионов, подружиться с

членами своей команды. Сколько раз мы наблюдали, как неудачно выступивший девятиклассник делал огромный качественный рывок и на следующей олимпиаде становился призером. А кто-то понимал, что ему это не интересно и несмотря на высокие результаты уходил в другой предмет.

Заканчивая свое выступление, я хочу обратить Ваше внимание на сайты, на которых размещены архивы олимпиадных заданий за достаточно длительный период.

<https://olimpiada.ru/activity/98/tasks>

https://vos.olimpiada.ru/germ/2020_2021

<https://www.youtube.com/watch?v=Bmio3DOSKzQ&feature=youtu.be>

<http://deutsch.mosolymp.ru/vos>

На первом сайте мы найдем не только задания всероссийского этапа, но и школьного, муниципального, регионального этапов. На московском сайте мы так же найдем архив заданий с ключами, скриптами и что очень важно в последнее время они стали делать разборы заданий, объяснять типичные ошибки. То есть мы можем проделать задания с детьми и посмотреть разбор, сравнить. Московский сайт хорош еще и тем, что там уже сейчас есть страноведческие викторины по темам этого года. Вероятность повторения вопросов и на региональном уровне мала, но проработать московское страноведение все же стоит.

И в заключении я хочу поблагодарить кафедру немецкого языка нашей гимназии, мои коллеги полноправные соавторы этого выступления.

Много лет мы говорили о необходимости работы с одаренными детьми, подготовки их к олимпиаде в том числе по иностранным языкам не только школьными учителями, но и специалистами более высокого уровня, и в последние годы это стало возможно. Я хочу поблагодарить за это организаторов школы «Ступени к Олимпу» и преподавателей кафедры немецкого языка СмолГУ.